



C/2025/4084

23.7.2025.

**Objava zahtjeva za izmjenu tradicionalnog izraza u sektoru vina u skladu s člankom 28. stavkom 3. i člankom 34. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/33 o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za zaštitu oznaka izvornosti, oznaka zemljopisnog podrijetla i tradicionalnih izraza u sektoru vina, postupka podnošenja prigovora, ograničenja upotrebe, izmjena specifikacija proizvoda, poništenja zaštite te označivanja i prezentiranja
„Federweisser”**

(C/2025/4084)

U roku od dva mjeseca od datuma ove objave tijela države članice ili treće zemlje, ili fizička ili pravna osoba s legitimnim interesom, mogu Komisiji podnijeti prigovor u skladu s člankom 22. stavkom 1. i člankom 27. stavkom 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2019/34 ⁽¹⁾.

ZAHTJEV ZA IZMJENU TRADICIONALNOG IZRAZA

„Federweisser”

Datum primitka: 24.1.2025.

Broj stranica (uključujući ovu stranicu): 3

Jezik na kojem se podnosi zahtjev za izmjenu: njemački

Broj predmeta: Ares(2025)601034

Tradicionalni izraz za koji se zahtijeva izmjena: **Federweisser**

Ime fizičke ili pravne osobe koja zahtijeva izmjenu: Savezno ministarstvo za hranu i poljoprivredu

Puna adresa (ulica i broj, mjesto/grad i poštanski broj, država): Rochusstraße 1, 53123 Bonn, Njemačka

Državljanstvo:

Telefon, faks, e-adresa: tel.: +49 228995293622, +49 228995294262 e-adresa: 414@bmel.bund.de

Opis izmjene

1. Naziv koji je potrebno zaštititi kao tradicionalni izraz trebao bi uključivati dodatni način pisanja:

prije izmjene: „Tradicionalni izraz: Federweisser”

nakon izmjene: „Tradicionalni izraz: Federweisser / Federweißer”.

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/34 od 17. listopada 2018. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za zaštitu oznaka izvornosti, oznaka zemljopisnog podrijetla i tradicionalnih izraza u sektoru vina, postupka podnošenja prigovora, izmjena specifikacija proizvoda, registra zaštićenih naziva, poništenja zaštite i upotrebe simbola te Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu odgovarajućeg sustava provjera (SL L 9, 11.1.2019., str. 46., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/34/oj).

2. Trebalo bi proširiti dotične zaštićene oznake izvornosti ili zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla:
- prije izmjene: „Specifikacija kvalitete:
- Vino sa zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla (ZOZP)”
- nakon izmjene: „Specifikacija kvalitete:
- Vino sa zaštićenom oznakom izvornosti (ZOI)
- Vino sa zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla (ZOZP)”.
3. Trebalo bi izmijeniti dotičnu kategoriju proizvoda od vinove loze:
- prije izmjene: „dotična kategorija ili kategorije proizvoda od vinove loze:
- vino”
- nakon izmjene: „dotična kategorija ili kategorije proizvoda od vinove loze:
- „djelomično fermentirani mošt”.
4. Trebalo bi izmijeniti sažetak definicije i uvjeta upotrebe:
- prije izmjene: „Sažetak definicije / uvjeta upotrebe:
- Djelomično fermentirani mošt iz Njemačke, s oznakom zemljopisnog podrijetla, ili iz drugih država EU-a; oznake zemljopisnog podrijetla preuzete iz vinogradarske zone ‚vin de pays‘; ‚Federweißer‘: najčešća oznaka za djelomično fermentirani mošt s obzirom na raznolikost oznaka u toj regiji.”
- nakon izmjene: „Djelomično fermentirani mošt od svježeg mošta sa zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla ili zaštićenom oznakom izvornosti koji potječe iz države članice i namijenjen je izravnoj potrošnji.”

Objašnjenje razloga za izmjenu

1.: Ta će promjena značiti da će biti uključena oba načina pisanja koji su uobičajeni u Njemačkoj.

2.: U skladu s nacionalnim pravom upotreba određenog izraza nije ograničena na vina sa zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla. To pravilo dosad nije postojalo u pravu Unije te bi ga trebalo razjasniti.

3.: U skladu s nacionalnim pravom izraz „Federweisser / Federweißer” smije se upotrebljavati samo za proizvod iz kategorije proizvoda od vinove loze „djelomično fermentirani mošt” kako je predviđeno u dijelu II. točki 11. Priloga VII. Uredbi (EU) br. 1308/2013. Stoga bi postojeću kategoriju proizvoda od vinove loze „vino” kako je predviđena u dijelu II. točki 1. Priloga VII. Uredbi (EU) br. 1308/2013 trebalo zamijeniti.

4.: Tom se izmjenom uzimaju u obzir izmjene nacionalnog prava koje su u međuvremenu uvedene i uvjeti koji se sada primjenjuju na upotrebu tog izraza.

Ime potpisnika:

Potpis:
